

Per ACPST - Associazione Culturale di Promozione Sociale Toscana
Presidente: Duccio Mannucci

Per Carthusia Edizioni

Progetto editoriale: Carthusia Edizioni
Direzione editoriale: Patrizia Zerbi
Coordinamento editoriale: Silvia Marelli
Progetto grafico di collana: Elisa Galli
Impaginazione: Matteo Gregoriotti
Illustrazioni: Arianna Papini

Si ringraziano la Fondazione CR Firenze
la fondazione Giorgio Tesi Onlus e Anallergo
per aver creduto nel progetto.

© 2017 Carthusia Edizioni
via Caradosso 10, 20123 Milano
www.carthusiaedizioni.it

Tutti i diritti riservati. Nuova edizione.
Finito di stampare novembre 2018
presso La Grafica srl, Molteno (LC)

Allegato al volume "Natura dentro"



Compagni di viaggio

ACPST – Associazione Culturale di Promozione Sociale Toscana, che ha sede nel cuore del Chianti in un bosco dove natura e arte rispettosamente dialogo, nasce nel 2015 per realizzare progetti di alto valore socio-culturale, tra cui iniziative editoriali e percorsi formativi rivolti ai bambini e ai loro genitori, agli insegnanti, agli educatori e agli operatori sociali.

Dal nostro incontro nel 2017 con Arianna Papini, artista e arteterapeuta di fama internazionale, e Carthusia, casa editrice con la quale già in passato avevamo lavorato, e che da trent'anni è capitanata da un editore di rara cultura e sensibilità, qual è Patrizia Zerbi, è nato il progetto editoriale di arteterapia per bambini "Natura dentro", che da subito non è stato solo un'iniziativa editoriale. Grazie all'iniziale e prezioso contributo di Fondazione Cariplo e Fondazione Cr Firenze, cui poi si è aggiunto quello della Città Metropolitana di Firenze e il sostegno di Anallergo e ChiantiBanca, e al patrocinio della Regione Toscana, della Città Metropolitana di Firenze, del Comune di Greve in Chianti, dell'Accademia dei Georgofili e di FILE – Fondazione Italiana di Leniterapia, è stato possibile organizzare la distribuzione gratuita dei volumi nel corso di presentazioni presso scuole e biblioteche civiche delle città di Milano e Firenze.

Organizzare laboratori di arte terapia per bambini e adulti, tenuti da Arianna Papini, in alcuni casi abbinati a visite guidate in luoghi simbolo delle due città, quali ad esempio il Bosco d'Arte Contemporanea di ACPST a Greve in Chianti – Firenze.

Ma, soprattutto, il progetto ha incontrato un successo di pubblico e un'attenzione da parte dei media, superiore a ogni nostra aspettativa. Questo ci ha convinti così a provare a estendere il progetto anche ad altri territori della Toscana.

E così grazie alla rinnovata fiducia di Fondazione CR Firenze che ha sostenuto il progetto con un nuovo contributo, e al sostegno di Fondazione Giorgio Tesi Onlus e Anallergo, nel 2018 il progetto viene replicato nella Città di Arezzo e provincia.

Per come è stato concepito questo libro e il progetto che lo sostiene, sposa perfettamente gli obiettivi di ACPST e non possiamo quindi che esprimere la nostra soddisfazione nel vederlo proseguire nella sua strada, oltre i confini inizialmente immaginati.

Duccio Mannucci

Presidente ACPST
Associazione Culturale di Promozione Sociale Toscana

Riavvicinarsi alla natura

Ancora una volta la Fondazione CR Firenze ha deciso di investire nel sociale continuando a finanziare un progetto di cui essere orgogliosi per il suo valore socio-culturale. Questo libro, che è già stato messo a disposizione delle scuole e delle biblioteche fiorentine, arriverà anche alle scuole di Arezzo e provincia e permetterà ai bambini, grazie al riavvicinamento alla natura amica e ai suoi personaggi, di godere della sua bellezza, attraverso tutti i sensi e le emozioni che essa suscita. I meravigliosi disegni di Arianna Papini, così come la poesia dei suoi testi, toccano i temi più importanti della vita che la natura fa scaturire, quelli che i bambini vivono e ai quali spesso non sanno dare nome. È per aiutarli a crescere attraverso l'espressione delle loro emozioni, per sostenerli nel loro cammino di conoscenza della vita, per far loro apprezzare le diversità, che la fondazione si impegna attraverso progetti utili e innovativi per i giovani. "Natura dentro" è sicuramente uno di questi e mi auguro che sia un mezzo attraverso cui molti bambini riescano ad apprezzare e rispettare di più il meraviglioso mondo in cui hanno la fortuna di vivere.

Donatella Carmi

Vicepresidente Fondazione CR Firenze

Com'è nato questo libro

La natura e i personaggi che la abitano fanno bene ai bambini, perché li accolgono e li curano: in un ambiente naturale si ritrovano equilibrio e armonia, il disagio e la sofferenza si stemperano, i profumi, i colori e i suoni attivano i sensi e la creatività scaturisce dalle emozioni più profonde.

Siamo partite proprio da qui, quando abbiamo pensato di realizzare "Natura dentro", dall'idea ambiziosa di restituire, attraverso un libro illustrato, la straordinaria capacità della natura e degli animali di parlare al cuore e alla mente di piccoli e grandi. Una narrazione poetica accompagnata da immagini evocative, per dare forma e colore alla scoperta di sé e in cui tutti possono riconoscersi. *Gli animali del libro hanno caratteristiche, esigenze e desideri universali e in punta di piedi ci guidano dentro la bellezza della natura e della creatività per imparare a star bene.* "Natura dentro" si può leggere, guardare, condividere e ogni immagine con il suo testo può essere rielaborata attraverso l'interpretazione artistica, la drammatizzazione o il gioco. Ogni "apertura" è un mondo, come lo è ogni persona.

Il nostro ringraziamento più sincero va a Duccio Mannucci, ACPST - Associazione Culturale di Promozione Sociale Toscana, per essere stato nostro compagno di viaggio in quest'avventura e alle Fondazioni Cariplo e CR Firenze, per aver creduto nel valore di questo progetto e aver permesso la sua distribuzione mirata e gratuita nelle scuole.

Patrizia Zerbi

Editore di Carthusia Edizioni

Arianna Papini

Autrice e arteterapeuta



Il potere dell'arte e della natura

I bambini sono portati in terapia anche in assenza di diagnosi specifiche perché tristi, svogliati, apatici, nervosi o scatenati, perché ripetono da mesi lo stesso disegno, per motivi spesso legati all'ansia di adulti di riferimento che non decodificano tali comportamenti in qualità di messaggi silenziosi.

In arteterapia si utilizzano materiali artistici ma anche naturali, quali il legno, i sassi, le conchiglie, le foglie o le terre. Vi è la possibilità di *ritrovare, attraverso il fare concreto, una via di comprensione dei propri vissuti*, un nominare, attraverso l'elaborato e il movimento, il proprio dolore e dividerlo quindi con il terapeuta anche senza l'utilizzo delle parole.

Recuperare la propria arte attraverso l'incontro con la natura è necessario, per gli adulti ma soprattutto per i bambini.

Questo libro può essere un prezioso aiuto nella terapia ma anche nella normale quotidianità del vivere, perché in esso tutti possono riconoscersi in quanto la scoperta di sé stessi è un desiderio universale, che riguarda la vita e la felicità di ognuno.

In "Natura dentro" gli animali sono presentati con le proprie caratteristiche e con esigenze differenti, i loro ambienti possono risvegliare memorie o desideri di scoperta. Adulti e bambini hanno l'opportunità di riconoscersi in questi personaggi che abitano la natura e cambiano nel percorrere e nel fermarsi, nell'incontrare qualcosa o qualcuno. Si tratta del *grande scambio appartenente al vivere, dell'opportunità data dall'incontro con altre realtà.*

Poiché ogni immagine è un mondo, come lo è ogni persona. Vi è la possibilità di lavorare sul ritratto e l'autori-

tratto, elaborare maschere e recitare sé stessi, portando nel gioco definizioni di noi scomode oppure desiderate. I lettori, riconoscendo nei personaggi alcuni tratti della propria esistenza, possono capire di aver preso una strada che in qualche modo, inspiegabilmente, è divenuta una gabbia. *È nel riconoscerla e nominarla che la via ritorna a essere percorso*, in grado di nutrirvi con splendidi paesaggi, magari in compagnia di qualcuno che amiamo, oppure, se necessario, di essere lasciato alle spalle.

Arianna Papini

Autrice e arteterapeuta



La magia del fare

L'incanto di una storia, l'immediatezza delle metafore sugli animali, il piacere di disegnare, la gioia di una tavolozza piena di colori, la fisicità di manipolare i materiali naturali: questo libro raccoglie tanti spunti per esplorare, conoscersi, curarsi e stare bene. E li propone guardando innanzitutto ai bambini cui si rivolge. Ma anche agli adulti che sono loro accanto: genitori, insegnanti o terapisti.

Ognuno potrà trovare il proprio modo di usarli al meglio, sia in un percorso terapeutico sia in una normale situazione di crescita o di gioco. Le indicazioni da seguire sono poche e semplici.

Primo: niente forzature. Nessuna regola su come, quanto o cosa leggere.

Si può leggere insieme, adulto e bambino. Oppure ognuno per conto proprio. O anche entrambe le cose. Ogni bimbo sceglierà liberamente come avvicinarsi alla storia.

Si può leggere tutto il libro o parte di esso: ogni singola illustrazione con il testo che l'accompagna già da sola offre occasioni di reinterpretazione, drammatizzazione o gioco.

Si può leggere ai piccolissimi o ai meno piccoli, dal nido alla scuola primaria. Non temete la complessità di alcuni termini o di certi contenuti. Laddove non arriveranno le parole, arriveranno le immagini. Ogni bimbo comprenderà quello che potrà, in base alle proprie competenze e al proprio sviluppo cognitivo e affettivo. E sicuramente sarà il messaggio a lui più adatto.

Secondo: guardarsi dentro per vedere fuori. Prima di proporre "Natura dentro" ai bambini, leggetelo per conto vostro. Per comprendere al meglio la sua ricchezza, ma anche per far sedimentare le emozioni che in voi per primi potrebbe smuovere.

E quando parlerete con loro della possibile identificazione con un animale, non fate domande dirette né indirizzate le loro scelte. Meglio coinvolgerli in un gioco: partite da voi stessi e raccontate in che animale vi identificate e perché. Chiedete loro se sono d'accordo o se vedono in voi un altro animale e perché. Potrete parlarne o confrontarvi direttamente con il disegno. Solo dopo invitateli a ribaltare i ruoli di questo gioco dell'immedesimazione, suggerendo di riflettere su loro stessi.

Terzo: liberate la creatività. Usate carte, cartoncini, tessuti, pastelli, pennarelli, gessetti, tempere, ma anche colla e forbice. E raccogliete i materiali che vi offre la natura: corteccia, muschio, foglie, bacche, sabbia, conchiglie, fiori, terra... Per decidere i soggetti da cui cominciare, potete aiutarvi con le schede alla fine del volume. Sono proposte molto aperte che vi permetteranno di costruire in piena libertà un percorso che potrà essere individuale, a piccoli gruppi o di classe. A seconda dei contesti e delle necessità. E ora buon lavoro e felice creatività!

Silvia Marelli

Coordinatore editoriale di Carthusia Edizioni

Arianna Papini

Autrice e arteterapeuta



Con il contributo di



Con il sostegno di



Natura dentro



Una storia per aiutare grandi e bambini a parlare di emozioni e per star bene grazie alla propria creatività

C·A·R·T·H·U·S·I·A